

LE CAP, scène de musiques actuelles d'Aulnay-sous-Bois, est un lieu de création, de répétition, de pratique, d'enseignement, d'information et de diffusion entièrement dédié aux musiques actuelles du monde. L'activité autour des concerts est centrée sur la diffusion d'artistes professionnels et amateurs, le soutien au développement de projets musicaux et l'accueil en résidences de création.

PARKING GRATUIT ET SURVEILLÉ Au Centre technique municipal de la Croix Saint-Marc d'Aulnay-sous-Bois, 72 rue Auguste Renoir, à 600 mètres du Cap.

NAVETTE Les soirs de concert, la navette du Cap assure deux correspondances gratuites, une heure avant le début du concert, entre la gare RER d'Aulnay-sous-Bois et Le Cap puis une correspondance retour, après le concert. Rendez-vous devant le Café du Centre, 4 av. Galliéni, Place du Gal. De Gaulle. Réservation: 06 04 67 91 36

La salle du Cap est accessible aux personnes à mobilité réduite.

CARTE D'ABONNEMENT

Fidèles spectateurs du Cap, abonnez-vous pour une année et bénéficiez de **6 concerts à 36 €** (au lieu de 60 €).
Pop, folk, musiques du monde, soul, rap ou encore funk, tous les goûts sont dans la programmation du Cap. À vous de piocher ! La carte d'abonnement est disponible à la billetterie tous les soirs de concert et sur demande.

Julie Rodriguez – 01 48 66 96 55



Vous aviez ressenti les bonnes vibrations qui émanent du Cap en posant votre oreille sur le programme de l'automne 2013, aperçu l'incandescence de cette scène de musiques actuelles en effeuillant, tel un flip book, le programme de l'hiver 2014.
Alors maintenant, si vous agitez ce programme du printemps comme un éventail en période de grosse chaleur, vous sentirez certainement sur votre peau, ce courant d'air frais chargé de mots, de notes et de mélodies. Vous sentirez aussi ce vent léger, porteur d'un renouveau artistique en perpétuel mouvement qui passe les frontières des styles et des cultures et s'engouffre dans le Cap en faisant claquer les portes aux idées reçues et aux aprioris stylistiques, pour faire place à votre curiosité artistique. *

Bienvenue au Cap ! Avec d'avril à juin : le spectacle préventif et pédagogique Peace and Lobe ; le reggae légendaire de Clinton Fearon and the Boogie Brown Band et celui plus aulnaysien de Sundyata ; nos chanteurs du Cap Gospel Choir ; la rencontre thématique « Ma petite entreprise » – mode d'emploi ; la scène découverte avec Stickee Lion, Sangally et Jessie K ; le grand Tiken Jah Fakoly ; une soirée de douce folie avec Nosfell, An Pierlé et Lior Shoov ; le premier épisode de la « Trilogie des mécaniques frivoles » de Vincent Courtois et Ze Jam Afane ; le rocker nigérien Bombino et la musique de Kantala ; le festival des Moissons et sa récolte de spectacles des écoles ; les chansons françaises revisitées de HK et les déserteurs ; la 3e Cap Session arabo-andalouse et la Fête de la musique avec notamment les rappeurs aulnaysiens de Be Live 2 et le Turbo Clap Station de Mazalda.

Stéphane Moquet
Directeur du Cap

Dédicace spéciale et amicale à Cherif Hamadi et au Général Alcazar

* si vous ne sentez rien, pas d'inquiétude
mais venez quand même nous consulter
aux dates et horaires indiqués dans ce programme.

JEUDI 3 AVRIL 2 SÉANCES : 10 H 15 ET 13 H 45
ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION ASSIS

Spectacle pédagogique de prévention
des risques auditifs pour collèges et lycées

Peace & Lobe est un dispositif complet proposant à l'ensemble des équipes éducatives et culturelles investies sur le projet un suivi pédagogique dans le temps afin d'obtenir un meilleur impact auprès des élèves.
Le spectacle s'adresse à des élèves de la quatrième à la terminale, scolarisés dans l'enseignement général, technologique ou professionnel.
Il dure 1h30 et se déroule sur le temps scolaire.
Il est conduit en situation scénique par le groupe Ale & the Challengers, constitué de 4 musiciens et d'un sonorisateur. Dynamique et illustratif, il alterne des moments d'interprétation musicale, de p ion vidéo, d'exposés et d'échanges avec le

Infos et réservations :
Omar Chaïb 01 48 66 94 52
ou ochaib@aulnay-sous-bois.com

DECIBEL'Z'OREILLES
Le Cap participe à l'éducation artistique et culturelle à travers la semaine de prévention des risques auditifs «Decibel'z' Oreilles», organisée sur le temps scolaire. Des plaquettes, réglettes pédagogiques, «bouchons» (protections auditives) et questionnaires seront à la disposition des collégiens et lycéens.

Exposition ENCORE PLUS FORT
du 31 mars au 5 avril 2014 dans le hall du CAP.

DEUX ANIMATIONS sont prévues
avec un médecin ORL aulnaysien
mardi 1er avril de 17 h à 19 h au Cap (prévention avec sonomètre)
mercredi 2 avril de15 h 30 à 16 h 30 pour les enfants de l'atelier d'éveil.



VENDREDI 4 AVRIL 20 H 30
10 € 8 € 5 € DEBOUT

1RE PARTIE **SUNDYATA**
OUVERTURE DE SOIRÉE **CAP GOSPEL CHOIR**

Depuis 40 ans, Clinton Fearon a conservé la même ferveur, celle d'un reggae authentique : les mélodies acoustiques de son nouvel album *Goodness*, exhalent le parfum unique du meilleur roots de Kingston. Après avoir fait le tour du monde au sein du célèbre trio *The Gladiators*, il produit seul son premier album, *Disturb The Devil*, en 1994 à Seatle. Aujourd'hui, il continue de composer, de surprendre et de combler tous les amateurs de reggae avec un disque qui pourrait bien s'avérer être son meilleur album à ce jour.

En 2010, l'équipe de 9 musiciens de Sundyata pose ses valises sous les 48°C de Bamako au studio H. Camara. Ils enregistrent les instruments traditionnels et les chœurs de grands musiciens ivoiriens et maliens (Ahmed Fofana, Tonton Zou, Cherif Kora, Pamela Badjogo). Ils en profitent pour proposer à Tiken Jah et au griot Kasse Mady Diabate de confier leur timbre à l'album *Tout commence à Niani...*
La formation parisienne nous dévoile sur scène le fruit de ces riches collaborations.



JEUDI 10 AVRIL 19 H > 21 H
ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION

MA PETITE ENTREPRISE

MODE D'EMPLOI

rencontre du pôle de ressources musicales

Qu'il s'agisse du choix du statut ou de la pérennité de l'action, le chemin vers la création d'entreprise peut être semé d'embûches et surtout de questionnements pour les futurs entrepreneurs. Dans le secteur des musiques actuelles et en particulier dans l'industrie du disque, on peut s'interroger, entre autre, sur les différentes aides disponibles, les responsabilités auxquelles on doit faire face, la question du salariat et les opportunités de développement à saisir, quand on se lance dans le montage d'une société artistique.
Cette rencontre apporte un éclairage sur les passerelles qui existent entre le monde de la musique et celui de l'entreprise, à travers témoignages, échanges et débats.

Intervenants : **Beya Zerguine**, membre de la féréation des auto-entrepreneurs et experte à «Dynamique entreprenariale»; **Daouda Sanogo**, directeur général «Alliance & Co », lauréat national Talents des Cités ; **Claude Papillon**, responsable du pôle création d'entreprise à la MEIFE et **Mondy B**, artiste entrepreneur.

Renseignements et réservations : Omar Chaïb
01 48 66 94 52
ou ochaib@aulnay-sous-bois.com

VENDREDI 11 AVRIL 21 H
TARIF UNIQUE 5€ ASSIS

SCÈNE DÉCOUVERTES

avec les artistes accompagnés par le pôle ressources

JESSIE K + SANGALLY + STICKEE LION

pop urbaine / pop-soul / reggae dancehall

Les artistes sélectionnés et accompagnés par le pôle de ressources musicales passent de l'ombre à la lumière, à l'occasion d'un concert en 3 rounds. Après les enregistrements en studio, les séances de coaching scénique et un accompagnement personnalisé pour affiner leur démarche artistique, ils sont fins prêts pour la scène et le public.
À découvrir : Jessie K, une jeune artiste haïtienne qui a trouvé sa voie dans la pop urbaine. Sur la toile, elle rend un bel hommage à Whitney Houston en reprenant *I look to you*, en acoustique. Ensuite, l'univers soul de Sangally, un mélange de sonorités à la fois vintage et modernes. Et enfin, le flow reggae de Stickee Lion qui réchauffera sans aucun doute cette belle soirée.



MARDI 29 AVRIL 21 H
12 € 10 € 6 € DEBOUT

reggae

Si le reggae était un royaume, Tiken Jah Fakoly siègerait sur le trône, sceptre à la main et couronne sur la tête. Le chanteur ivoirien règne depuis bientôt 20 ans sur l'actualité de cette musique dont il a su régénérer l'esprit originel avec une incroyable énergie, comme en témoignent une dizaine d'albums, la plupart certifiés d'or ou de platine et des tournées triomphales à travers le monde. Avec *Dernier Appel*, son nouvel album, Tiken a peut-être lâché l'épée de l'officier pour s'emparer du porte-voix de l'indigné, mais c'est bien toujours la même bataille qu'il mène…
Celle en faveur d'un continent, l'Afrique, dont il harangue sans relâche les peuples afin qu'ils lâchent les armes et s'unissent.



VENDREDI 16 MAI 20H30
10€ 8€ 5€ ASSIS

chansons pop-folk

NOSFELL + AN PIERLÉ EN SOLO + LIOR SHOOV



Nosfell revient avec un nouvel album *Amour massif*, une manière singulière de dire l'amour. Consacré à ce sentiment énorme, colossal et bouleversant, cet album met à nu ses émotions. «C'est un disque pop – mais je ne sais pas très bien ce que ça veut dire.» (Nosfell). Cela ressemble bien à Nosfell, un esprit indépendant qui a fait de sa vie une œuvre d'art unique et troublante.



An Pierlé est une insatiable boulimique de la musique. C'est bien armée de sa voix, son piano et de l'oreille attentive de son complice Koen Gisen, qu'elle nous présente son nouvel album *Strange Days*, en solo, autrement dit sans son groupe White Velvet. Un album dans lequel toutes les expériences musicales et professionnelles se mêlent aux 16 années de scène, pour aboutir à une essence pure et dénuée. Des titres intimes et personnels qui sonnent grands et universels par leur simplicité.

La jeune israélienne Lior Shoov parcourt les quatre coins du monde avec dans ses bagages d'étranges instruments, accumulés au fur et à mesures des pays traversés. Ses concerts sont marqués par l'humour, la tendresse, l'émotion, la danse, et par la multitude d'objets musicaux qui s'enchaînent et s'entrechoquent. Depuis deux ans, elle réside à Paris et compose ses chansons en français. Un bel avenir semble s'ouvrir dans la chanson pour cet oiseau libre, rare et… sauvage.

Artiste accompagnée par le dispositif Itinérance du RIF.

VINCENT COURTOIS



Vincent Courtois, compositeur et violoncelliste de formation classique est l'un des acteurs phares du jazz et des musiques improvisées en Europe. Il a joué dans des formations aux univers très différents, des Rita Mitsouko à Christian Escoudé en passant par Michel Petrucciani. En 2012 il collabore avec Louis Sclavis, dont il partage l'approche cinématographique, et compose la musique du film *Ernest et Célestine*. Fort de ces expériences, il parvient à créer une musique où la liberté est paradoxalement gérée dans une rigueur absolue.

Sa première année de résidence d'implantation au Cap, prend la forme d'un feuilleton musical multiforme et itinérant à travers Aulnay-sous-Bois. À partir de créations telle que *la Trilogie des mécaniques frivoles*, se construit un véritable programme d'actions culturelles avec les scolaires, de répétitions publiques, de concerts «dématérialisés»...

La Trilogie des mécaniques frivoles est un dialogue entre la musique lyrique et précise du violoncelliste et la poétique scandée du conteur André Ze Jam Afane. Les textes sans concession racontent la découverte du monde par les yeux faussement ingénus du poète camerounais.

Vincent Courtois est soutenu par le Département de la Seine-Saint-Denis

CONCERT AU CAP

VENDREDI 23 MAI 20H30
10€ 8€ 5€ ASSIS

Rose Manivelle ou
le chant de la terre

1er épisode de *la Trilogie des mécaniques frivoles*,
avec **Vincent Courtois**, violoncelle
Ze Jam Afane, voix

SAMEDI 24 MAI 20 H
10 € 8 € 5 € DEBOUT

rock touareg

1RE PARTIE **KANTALA**
kora - musique instrumentale africaine

Né au Niger, Bombino est memb[...]ue des Ifoghas qui s'est plusieurs r[...]ontre le gouvernement du Niger pour faire valoir ses droits. Omara Moctar dit « Bombino » et sa famille ont dû fuir le pays à plusieurs reprises. Il se découvre lors de ces exils une passion pour la guitare et se perfectionne ensuite avec le célèbre guitariste touareg Haja Bebe. En 2011, il sort un premier album *Agadez* qui déclenche des critiques dithyrambiques à travers le monde. Les concerts s'enchaînent à guichets fermés. La belle histoire continue avec ce deuxième album *Nomad* qui explore les racines du blues, avec Dan Auerbach, du duo The Black Keys.

Né à Bobo Dioulasso, au Burkina Faso, Kantala appartient à l'ethnie Sénoufo. Il apprend la musique seul, en dépit de l'opposition de sa famille. Le n'goni puis la kora deviennent ses instruments de prédilection. Aujourd'hui, il crée une musique inspirée, colorée d'accents blues, pop, ou reggae. Ses chansons, toujours émouvantes, évoquent avec simplicité son quotidien de citoyen africain.

MARDI 3 JUIN DE 14 H À 15 H
MERCREDI 4 JUIN DE 16 H 30 À 17 H 30 ENTRÉE LIBRE

spectacles des écoles

L'heure des vacances et des spectacles de fin d'année est arrivée. Avant de dire au revoir à leurs professeurs et à leurs camarades, les élèves des écoles élémentaires de la ville et l'atelier d'éveil musical du Cap se partagent la scène, comme des grands ! Venez découvrir les créations préparées en classe durant l'année scolaire, en partenariat avec l'équipe et les intervenants du Cap.



Chants et percussions du monde (8-11 ans)
À cette occasion, vous pourrez inscrire votre enfant à l'éveil musical animé par Katia Hara-Diabaté (les mercredis de 15 h 30 à 17 h 30 au Cap) : découverte de la musique et des percussions, exploration de la voix et du corps, à travers des jeux collectifs.

Renseignements : Olivia Romano 01 48 66 96 55
oromano@aulnay-sous-bois.com

SAMEDI 21 JUIN ENTRÉE LIBRE DEBOUT

FÊTE DE LA MUSIQUE

BE LIVE 2 «ÉCLECTIQUE» *AU CAP À 18 H*

rap

La direction enfance et jeunesse et le Cap accueillent sur scène une quinzaine de rappeurs de la ville pour un show rap «made in Aulnay». Après un premier volet d'enregistrements en studios au Cap en février 2014, les groupes sélectionnés ont été accueillis en résidence scénique et accompagnés par D de Kabal et Khondo, comme artistes conseils et coatcheurs scéniques. À la clef : ce concert exceptionnel pour la Fête de la musique et la sortie d'une compilation «éclectique».

Résidence scénique de coaching du 14 au 18 avril 2014 au Cap

MAZALDA *AU PARC DUMONT À 21 H 30*

ethno jazz

Avec son show *Turbo clap station*, Mazalda nous embarque dans un sound system unique de multi diffusion. Les quinze sources de sons, les cinquante haut-parleurs-trompes font résonner une musique inspirée par le monde.
Le groove intersidéral nous plonge dans les danses tribales d'une planète inconnue jusqu'ici. Le dance-floor psychédelique, mixé en direct par un ingénieur du son «illuminé», opère sur les plus jeunes comme sur les plus érudits... On est plongé dans un son nouveau, une bulle sonore, un effet 3D sensoriel !

... et bien d'autres séquences musicales dans toute la ville.
Programme des festivités à venir sur www.aulnay-sous-bois.fr



DU 28 JUIN AU 20 JUILLET

Bals, concerts, ateliers, les rendez-vous musicaux de l'été à Aulnay, ça se passe sur la péniche Anako amarrée sur les berges du canal de l'Ourcq. Le Cap vous propose de découvrir, entre autres :

Supersonic (jazz), vendredi 4 juillet à 20h30

Le collectif Mü (électro), samedi 12 juillet à 20h30.



Plus d'infos à venir sur www.aulnay-sous-bois.fr



PORTES OUVERTES AU CAP

samedi 20 septembre
à partir de 14 h.

Grande journée tout public pour découvrir le Cap ! À cette occasion, il sera remis aux visiteurs tous les documents de présentation des activités de la structure. Les musiciens amateurs intéressés pourront s'inscrire sur place aux ateliers et ensembles (orchestres jazz, pop-rock, guitares, steel drums, gospel, chants du monde, percussions, éveil musical…).
La journée sera rythmée par les visites du lieu et les prestations des différents ensembles musicaux aux 4 coins du Cap. Les musiciens intervenants et toute l'équipe du Cap se rendront disponibles tout l'après-midi pour répondre aux questions, présenter les groupes et faire découvrir les instruments.

Un apéritif / cocktail sera servi tout au long de la journée.

ABONNEZ-VOUS !

Fidèles spectateurs du Cap, abonnez-vous pour une année et bénéficiez de **6 concerts à 36 euros** (au lieu de 60 euros).
Pop, folk, musiques du monde, soul, rap ou encore funk, tous les goûts sont dans la programmation du Cap, à vous de piocher !
La carte d'abonnement est disponible à la billetterie du Cap tous les soirs de concert et sur demande.

Contact:
Julie Rodriguez
01 48 66 96 55



studios

Contact : 01 48 66 92 29
Nordine Guidou
nguidou@aulnay-sous-bois.com
Christelle Beyek
cbeyek@aulnay-sous-bois.com

Climatisés et équipés, **les 2 studios du Cap** (30 et 40m²) sont à disposition des musiciens amateurs et professionnels, pour des séances de répétition ou d'enregistrement. Les instruments, la préparation et l'accompagnement des studios sont gérés par l'équipe des régisseurs.

Horaires

Les studios sont ouverts du vendredi au dimanche de 14 h à 22 h

Réservation sur le net

1 > Connectez vous sur Quickstudio www.quickstudio.com, portail internet de réservation de studios)
2 > Créez votre compte en remplissant une fiche de présentation
3 > Vous recevez un mot de passe à votre adresse email
4 > Rendez-vous dans la rubrique « studios » du site puis dans l'espace « Le Cap »
La fiche studio vous informe des horaires, avec plan d'accès et contact.
5 > Dans le planning, cliquez sur l'icône agenda pour bloquer une plage horaire dans l'un des deux studios (à côté de la date).
6 > Le Cap reçoit et confirme votre réservation par mail.

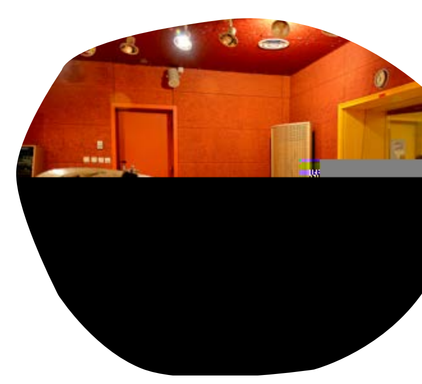
Réservation par téléphone

au 01 48 66 92 29
du mardi au vendredi
de 14 h à 22 h
ou sur place, à l'accueil du Cap.

Tarifs

	Aulnaysiens	Non Aulnaysiens
Répétition		
Tarif horaire	5 €	8 €
Forfait 10 h	40 €	60 €
Enregistrement		
Forfait avec bande pré-enregistrée (4h d'enregistrement + 4 h de mixage)	50 €	50 €
Forfait 4 h de mixage supplémentaire	50 €	50 €
Forfait avec instruments (8h d'enregistrement + 4 h de mixage)	250 €	250 €

À savoir :
Le paiement s'effectue avant l'entrée en studio.
Le temps de montage et démontage est compris dans votre forfait.



ressources musicales

Contact : Omar Chaïb
01 48 66 94 52
ochaib@aulnay-sous-bois.com



Nouveau : permanence téléphonique

Le pôle ressources musicales propose désormais aux groupes, chanteurs et musiciens un accueil télépho-nique pour toutes questions concernant les musiques actuelles et les démarches de professionnalisation dans ce secteur.
Omar vous répond tous les mercredis matin de 10 h à 12 h au 01 48 66 94 52.

Accompagnement personnalisé

À travers le pôle de ressources musicales, le Cap accompagne chaque année des artistes locaux en devenir. Grâce à un panel d'outils et des rendez-vous réguliers, le Cap leur permet d'identifier, d'affiner et de promouvoir leur projet artistique. Il s'agit de se familiariser avec les codes de l'univers musical, de se plonger dans des conditions optimales de création et de diffusion.
En fonction des besoins, des envies et du niveau, les futurs professionnels de la musique acquièrent les premières clefs de la réussite.

Rencontres thématiques

Au fil de la saison, le Cap vous invite à découvrir, échanger et rencontrer, des professionnels de la musique. À travers des témoignages d'artistes, d'organisateurs de concerts, de responsables de labels, de producteurs de spectacles, d'éditeurs, de journalistes, vous pourrez mieux comprendre l'évolution d'un environnement en pleine mutation, mieux démêler les ficelles du métier et appréhender les réalités de terrain. Ces rencontres visent à aborder la réalité des professionnels invités, leurs convictions, leur philosophie, mais aussi leurs difficultés, leurs contraintes et leurs contradictions. Elles s'adressent à tous, amateurs, professionnels, artistes, musiciens, étudiants.
Chaque rencontre est suivie d'un débat avec le public.

Conférences musicales

Les conférences musicales abordent l'histoire des grands courants musicaux à travers des démonstrations scéniques suivies d'une conférence sous forme de débat animé par des professionnels des musiques actuelles. L'objectif est de sensibiliser les lycéens et les collégiens à la genèse des grands courants musicaux liés à l'histoire des musiques actuelles en travaillant en collaboration avec les enseignants.

pour vous rendre au Cap

en RER B Arrêts Villepinte ou Aulnay-sous-Bois
Bus 609 ou 617. Arrêt : Tennis ou Victor-Hugo
en voiture depuis Paris
Direction Lille / Roissy-Charles-de-Gaulle
(A1 : porte de La Chapelle ou A3 : porte de Bagnolet.)
Sortie : Aulnay ZI. Au carrefour de l'Europe : 2e sortie ;
puis suivre les panneaux « le Cap ».

Navette gratuite depuis la gare d'Aulnay
Chaque soir de concert une navette du Cap vous attend
à la gare d'Aulnay (RER B – sortie Place du Gal De Gaulle).
Rendez-vous devant Le Café du Centre, 4 av Galliéni.
Départs un heure et une demi-heure avant le début du concert.
La navette fait aussi le trajet retour, après le concert.
Réservation : 06 04 67 91 36

le Cap

56 rue Auguste-Renoir, 93600 Aulnay-sous-Bois
Tél : 01 48 66 40 38 Fax : 01 48 66 31 46
lecap@aulnay-sous-bois.com
Salle équipée de gradins amovibles.
Capacité : 360 places debout ou 160 places assises.
Accessibilité aux personnes à mobilité réduite.

parc Robert Ballanger
rue Michel Ange
rue Paul Gaugin
allée Jean Bart
collège Victor Hugo
rue Maryse Bastié
allée Duguay Trouin
parking
rue Auguste Renoir
arrêt bus Tennis
rue de Tourville
allée des Jacinthes
rue Edgar Degas
rue Auguste Renoir
rue de Tourville
Le Galion
rue Henri Matisse
RER Villepinte
rue Paul Cézanne
N 2 vers carrefour Jean Monnet→
← PARIS A1 A3
boulevard Marc Chagall
AULNAY CENTRE →
← N 2 GONESSE
Carrefour de l'Europe
AULNAY CENTRE →

billetterie

renseignements
et réservations
01 48 66 94 60
du mardi au vendredi,
10 h > 12 h et 14 h > 21 h

Les entrées sont payées et délivrées, le soir du concert, directement en billetterie.
– Aucune réservation téléphonique n'est prise le jour du concert
– Des billets peuvent être achetés sur place, les soirs de concert, dans la limite des places disponibles.
– Modes de paiement : espèces et chèques.
—Pré-vente : réseau Fnac, France billets, Carrefour 0 892 68 36 22 ou www.fnac.com

Le Cap ouvre ses portes 1 heure avant l'horaire indiqué.

Tarifs*
– 10 € : plein tarif
– 8 € : tarif réduit
(- de 25 ans, + de 60 ans, demandeurs d'emploi, personnes handicapées, adhérents au Centre de danse du Galion, CRÉA et Conservatoire.)
– 5 € : demi-tarif (adhérents du Cap, groupes scolaires et groupes de + de 10)
– gratuit pour les - de 3 ans.
*Tarification sous réserve : certains concerts accueillis au Cap, sont soumis à des tarifications spéciales.

Tarif Cap'tain 5 €
Vous voulez faire découvrir votre artiste préféré à vos amis ? Devenez Cap'tain. Composez votre équipage de 10 personnes et bénéficiez du tarif de 5 € par personne et de la place offerte pour le Cap'tain (personne référente au moment de la réservation).

NAVETTE GRATUITE – Chaque soir de concert la navette du Cap vous attend à la gare d'Aulnay -sous-Bois (sortie Place du Gal De Gaulle). Rendez-vous devant Le Café du Centre, 4 av Galliéni.
Départs un heure et une demi-heure avant le début du concert. La navette fait aussi le trajet retour, après le concert.
Réservation : 06 04 67 91 36

THE CAP OF TEA – Venez prendre un verre ou vous restaurer au bar du Cap ! Boissons froides, chaudes et petits mets salés et sucrés y sont proposés tous les soirs de concert.

PARTENAIRES – Le Cap est soutenu par le ministère de la Culture et de la Communication / Direction régionale des affaires culturelles d'Ile-de-France en qualité de scène conventionnée – lieu de musiques actuelles. Le Cap est membre du MAAD 93 (musiques actuelles amplifiées en développement).

/// document réalisé par la Direction des communications de la ville d'Aulnay-sous-Bois et le Cap /// conception : Acte Là / Atelier Corbin.
Impression : Grenier. 8000 exemplaires. mars 2014.
N° de licence : 1/1056598, 3/1056600.
Photos : Youri Lenquette, Nhu Xuan Hua, Athos Burez, Olivier Rust, Christophe Urbain, Victor Delfim, Mickael Philis, Matthieu Wadoux-Girard, Alexandre Gallosi, Jeff Humbert.



infos, réservation
01 48 66 94 60
www.aulnay-sous-bois.com/culture/le-cap
facebook: Le Cap_Scène de musiques actuelles du monde

Y-SOUS-BOIS